

Lenovo

L16

Guide de
l'utilisateur

Lenovo

Numéros de produit

A25160WX0
68F4UAC1WW

Première édition (mai 2026)

© Copyright Lenovo 2026.

Les produits, données, logiciels informatiques et services Lenovo ont été développés exclusivement à l'aide de fonds privés et sont vendus aux entités gouvernementales en tant qu'articles commerciaux au sens du 48 C.F.R. 2.101, avec des droits limités et restreints d'utilisation, de reproduction et de communication.

AVIS DE DROITS LIMITÉS ET RESTREINTS : Si des produits, données, logiciels informatiques ou services sont livrés dans le cadre d'un contrat conclu avec la General Services Administration (« GSA »), leur utilisation, reproduction ou communication est soumise aux restrictions énoncées dans le contrat no GS-35F-05925.

Sommaire

Informations de sécurité.....	iv
Consignes générales de sécurité.....	iv
Chapitre 1. Premiers pas	1-1
Contenu de l’emballage	1-1
Présentation du produit	1-2
Installation de votre moniteur	1-5
Chapitre 2. Réglage et utilisation de votre moniteur	2-1
Confort et accessibilité	2-1
Positionnement et visualisation de votre moniteur	2-1
Conseils rapides pour adopter des habitudes de travail saines.....	2-2
Fatigue oculaire	2-2
Réglage de l’image de votre moniteur.....	2-3
Sélection d’un mode d’affichage pris en charge	2-7
Gestion de l’alimentation	2-8
Entretien de votre moniteur	2-10
Montage mural (en option).....	2-10
Chapitre 3. Informations de référence.....	3-1
Caractéristiques techniques du moniteur.....	3-1
Dépannage	3-3
Installation manuelle du pilote du moniteur	3-5
Annexe A. Service et assistance.....	A-1
Enregistrement de votre option	A-1
Assistance technique en ligne	A-1

Avertissement relatif au Québec	A-1
Assistance technique téléphonique	A-1
Annexe B. Avis.....	B-1
Informations sur le recyclage.....	B-2
Marques commerciales	B-2
Câbles d'alimentation et adaptateurs secteur	B-3

Informations de sécurité

Consignes générales de sécurité

Pour obtenir des conseils vous permettant d'utiliser votre ordinateur en toute sécurité, rendez-vous à :

<http://www.lenovo.com/safety>

Avant d'installer ce produit, lisez les informations de sécurité.



DANGER

Afin d'éviter tout risque d'électrocution :

- Ne pas retirer les couvercles.
- Ne pas utiliser ce produit tant que le pied n'est pas fixé.
- Ne pas connecter ni déconnecter ce produit pendant un orage électrique.
- La fiche du cordon d'alimentation doit être branchée sur une prise de courant correctement câblée et mise à la terre.
- Tout équipement auquel ce produit sera raccordé doit également être connecté à des prises de courant correctement câblées et mises à la terre.
- Pour isoler le moniteur de l'alimentation électrique, débranchez la fiche de la prise de courant. Celle-ci doit être facilement accessible.

Des instructions appropriées doivent être mises à disposition afin de prendre les précautions nécessaires pour éviter l'apparition de dangers lors de l'utilisation, de l'installation, de l'entretien, du transport ou du stockage de l'équipement.

Afin de réduire le risque d'électrocution, ne procédez à aucun entretien autre que celui décrit dans les instructions d'utilisation, sauf si vous êtes qualifié pour le faire.

Manipulation :

- Si votre moniteur pèse plus de 18 kg (39,68 lb), il est recommandé qu'il soit déplacé ou soulevé par deux personnes.

Chapitre 1. Premiers pas

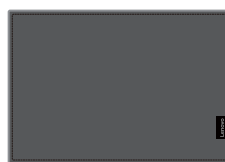
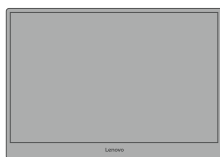
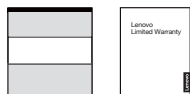
Ce Guide de l'utilisateur fournit des instructions détaillées sur le fonctionnement de l'appareil. Pour une vue d'ensemble rapide, veuillez consulter l'affiche de configuration afin d'obtenir des informations succinctes.

Le L16 prend en charge les accessoires Lenovo et le gestionnaire d'affichage – **Artery**.

Contenu de l'emballage

L'emballage du produit doit contenir les éléments suivants :

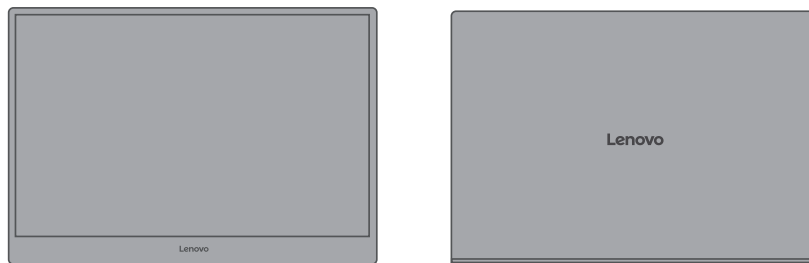
- Feuillelet d'information
- Moniteur à écran plat
- Câble USB Type C
- Sac de protection



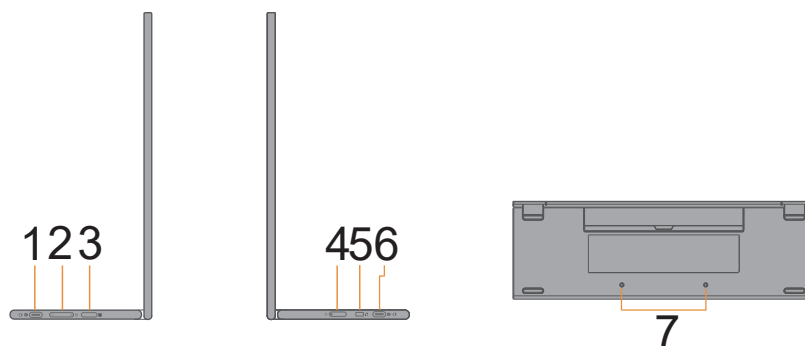
Présentation du produit

Cette section fournit des informations sur le réglage de la position du moniteur, la configuration des commandes utilisateur et l'utilisation de la fente pour câble antivol.

Vue avant et arrière



Vues latérales et inférieure

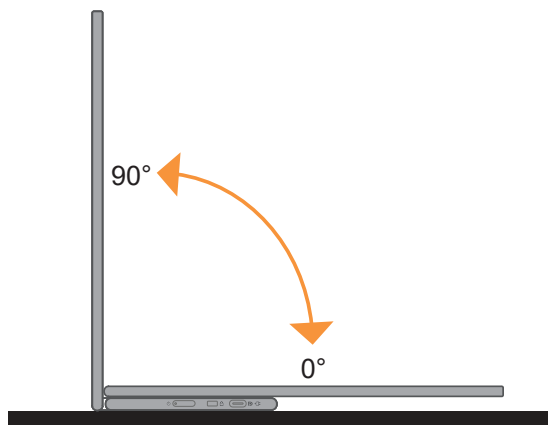


N°	Nom	Description
1	Port USB-C	Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB Type C-C.
2	Bouton de luminosité	Régler la luminosité.
3	Boutons de fonction	Pour utiliser les commandes OSD.
4	Bouton Marche/Arrêt	Pour allumer ou éteindre le moniteur.
5	Fente pour antivol par câble	Équipé d'une fente pour antivol par câble située à l'arrière du moniteur.
6	Port USB-C	Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB Type C-C.
7	Trous de fixation VESA (100 mm)	À utiliser pour fixer le moniteur au mur à l'aide d'un kit de fixation mural compatible VESA.

Types de réglages

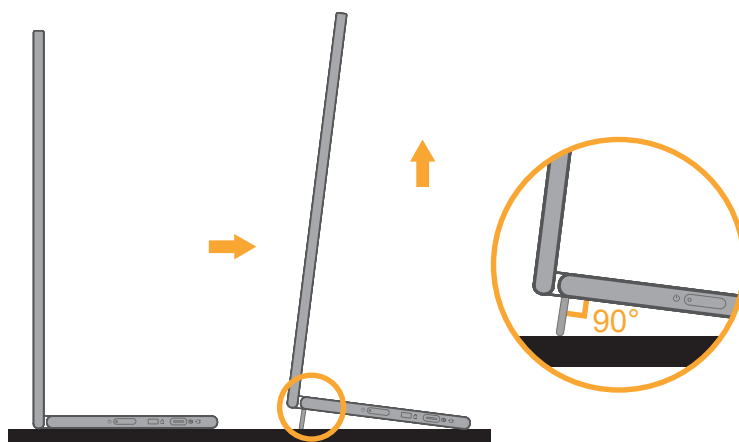
Inclinaison

Veuillez consulter l'illustration ci-dessous pour un exemple de la plage d'inclinaison.



Réglage en hauteur

Après avoir utilisé le support situé à la base, vous pouvez régler la hauteur du moniteur.



Fente pour antivol par câble

Votre moniteur est équipé d'une fente pour antivol par câble. Veuillez suivre les instructions fournies avec l'antivol pour le fixer.

Votre moniteur est compatible avec le verrou Lenovo suivant :

4XE1B81915 (Antivol Kensington NanoSaver de Lenovo)

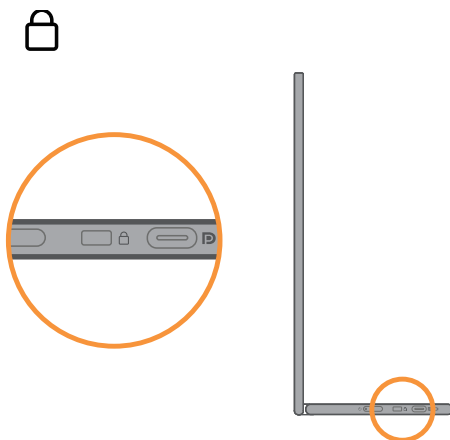
4XE1B81916 (Cadenas antivol Kensington NanoSaver à double tête de Lenovo)

4XE1B81917 (Cadenas antivol Kensington NanoSaver MasterKey de Lenovo)

4XE1B81918 (Cadenas antivol Kensington NanoSaver à double tête MasterKey de Lenovo)

4XE1B81919 (Cadenas antivol Kensington NanoSaver/MS 2.0 de Lenovo)

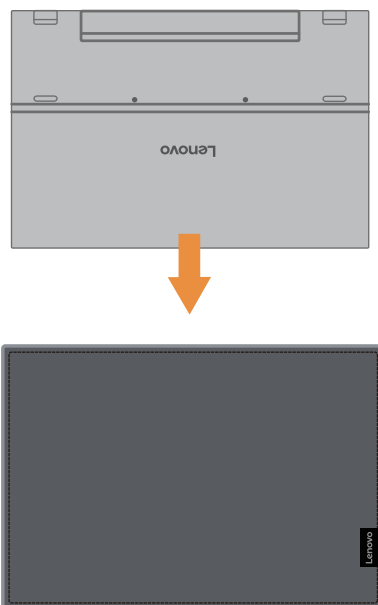
4XE1B81920 (Cadenas antivol Kensington NanoSaver/MS 2.0 MasterKey de Lenovo)



Sac de protection

Le sac Protect fourni avec le moniteur permet de protéger ce dernier contre les dommages survenant lors du transport ou du stockage.

Les illustrations suivantes montrent comment utiliser le sac Protect.



Installation de votre moniteur

Cette section fournit des informations concernant l'installation de votre moniteur.

Connexion et mise sous tension de votre moniteur

Remarque : veuillez à lire les informations de sécurité figurant dans la fiche d'information avant d'effectuer cette procédure.

1. Éteignez votre ordinateur ainsi que tous les périphériques connectés, puis débranchez le cordon d'alimentation de l'ordinateur.



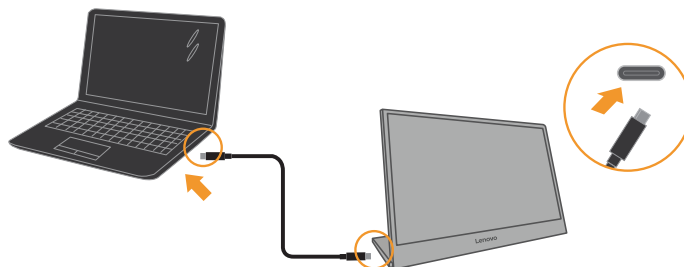
2. Il existe deux types d'utilisation du L16 : l'utilisation normale et l'utilisation en charge. Ces deux modes prennent en charge le transfert de données USB 2.0 avec les appareils compatibles.

Utilisation normale :

Il existe deux configurations d'utilisation normale pour le L16 : ordinateur portable avec L16, et téléphone mobile avec L16.

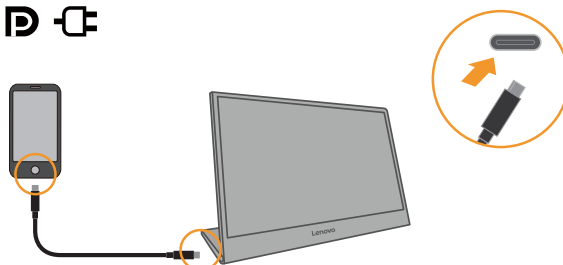
- 1) Connectez le port USB-C de l'ordinateur portable au L16 à l'aide d'un câble USB de type C.

(Câble marqué électroniquement, intensité nominale : 5 A)



- 2) Connectez le port USB-C du téléphone mobile au L16 à l'aide d'un câble USB de type C.

(Câble marqué électroniquement, intensité nominale : 5 A).



Remarque :

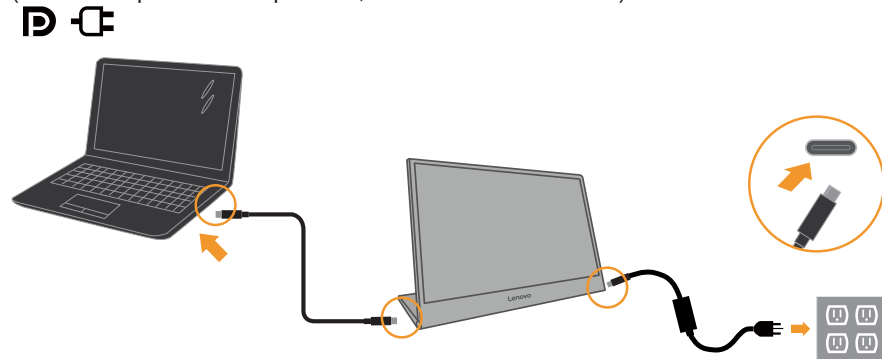
- Pour une utilisation normale, les appareils connectés au L16 doivent prendre en charge à la fois le signal vidéo et la sortie d'alimentation.
- En cas d'anomalie d'affichage, veuillez vérifier que vos appareils prennent en charge l'affichage en mode alternatif USB-C ainsi que la norme PD 2.0 ou supérieure. Après cette vérification, reconnectez les appareils et réessayez.
- Tous les smartphones ne permettent pas d'alimenter le L16. Veuillez consulter le fabricant de votre téléphone afin de confirmer qu'il est capable de délivrer au moins une puissance de 10 W (5 V/2 A) via l'interface USB-C.
- Lorsque votre téléphone ne parvient pas à alimenter le L16, veuillez connecter le L16 à un adaptateur.

Utilisation de la charge :

Il existe deux modes de charge pour le L16 : l'ordinateur portable associé au L16 via un adaptateur d'alimentation, et le téléphone mobile associé au L16 via un adaptateur d'alimentation.

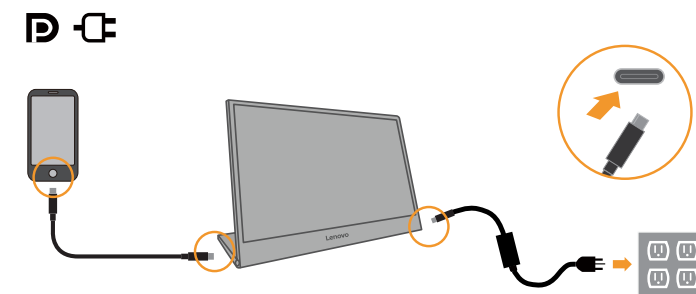
1) Connectez l'adaptateur d'alimentation USB Type-C au côté gauche ou droit du L16, puis reliez le L16 à l'ordinateur portable à l'aide d'un câble USB-C.

(Câble marqué électroniquement, intensité nominale : 5 A)



2) Connectez l'adaptateur d'alimentation USB Type-C au côté gauche ou droit du L16, puis reliez le L16 au téléphone mobile à l'aide d'un câble USB-C.

(Câble marqué électroniquement, intensité nominale : 5 A)

**Remarque :**

- En cas de problème anormal de charge, veuillez vérifier la capacité de l'adaptateur d'alimentation connecté au L16 et vous assurer qu'elle est suffisante pour alimenter à la fois le L16 et les autres appareils.
- Afin d'utiliser le moniteur de manière optimale, veuillez consulter « Sélection d'un mode d'affichage pris en charge » à la page 2-7 et « Gestion de l'alimentation » à la page 2-8.
- Il est recommandé aux utilisateurs de définir le délai d'extinction de l'écran sur

« jamais » dans les paramètres de leur téléphone afin d'éviter que l'écran du moniteur ne s'éteigne.

3. Mettez le moniteur sous tension.



4. Pour installer le pilote du moniteur, vous devez le télécharger depuis le site web de Lenovo,
(<https://pcsupport.lenovo.com/solutions/l16>)
et suivre les instructions « Installation manuelle du pilote du moniteur » à la page 3-5.

Chapitre 2. Réglage et utilisation de votre moniteur

Cette section vous fournit des informations sur le réglage et l'utilisation de votre moniteur.

Confort et accessibilité

Adopter de bonnes pratiques ergonomiques est essentiel pour tirer le meilleur parti de votre ordinateur personnel et éviter tout inconfort. Aménagez votre espace de travail ainsi que l'équipement que vous utilisez en fonction de vos besoins individuels et du type de travail que vous effectuez. Adoptez par ailleurs des habitudes de travail saines afin d'optimiser votre performance et votre confort lors de l'utilisation de votre ordinateur.

Aménagement de votre espace de travail

Utilisez une surface de travail dont la hauteur et la superficie disponibles vous permettent de travailler confortablement.

Organisez votre espace de travail en fonction de la manière dont vous utilisez vos documents et votre équipement. Gardez cet espace propre et dégagé pour les matériaux que vous utilisez habituellement, et placez à portée facile les objets que vous employez le plus fréquemment, tels que la souris d'ordinateur ou le téléphone.

L'agencement et la configuration de votre équipement jouent un rôle déterminant dans votre posture de travail. Les rubriques suivantes expliquent comment optimiser la disposition de votre équipement afin d'adopter et de maintenir une posture de travail correcte.

Positionnement et visualisation de votre moniteur

Positionnez et ajustez votre moniteur d'ordinateur pour une visualisation confortable en tenant compte des éléments suivants :

- **Distance de visualisation** : La distance de visualisation optimale pour les moniteurs se situe généralement entre 510 mm et 760 mm (20 po à 30 po) et peut varier en fonction de la luminosité ambiante et de l'heure de la journée. Vous pouvez modifier cette distance en repositionnant votre moniteur ou en ajustant votre posture ou la position de votre siège. Choisissez la distance qui vous procure le plus grand confort.
- **Hauteur du moniteur** : Positionnez le moniteur de manière à maintenir votre tête et votre cou dans une position confortable et neutre (verticale ou droite). Si votre moniteur ne permet pas de réglage en hauteur, placez des livres ou tout autre support stable sous son socle afin d'obtenir la hauteur souhaitée. À titre indicatif, le haut de l'écran doit se situer au niveau de vos yeux ou légèrement en dessous lorsque vous êtes assis dans une position confortable. Veillez toutefois à régler la hauteur du moniteur de façon que la ligne de visée entre vos yeux et le centre de l'écran réponde à vos préférences en matière de distance visuelle et de confort oculaire, vos muscles oculaires étant relâchés.
- **Inclinaison** : Réglez l'inclinaison de votre moniteur afin d'optimiser l'apparence du contenu à l'écran et de l'adapter à votre posture préférée de la tête et du cou.
- **Emplacement général** : Positionnez votre moniteur de manière à éviter les reflets ou les éblouissements sur l'écran provoqués par l'éclairage zénithal ou les fenêtres à proximité.

Voici quelques conseils supplémentaires pour une visualisation confortable de votre moniteur :

- Utilisez un éclairage adapté au type de travail que vous effectuez.
- Utilisez les commandes de luminosité, de contraste et de réglage d'image de votre moniteur, si elles sont disponibles, afin d'optimiser l'image à l'écran selon vos préférences visuelles.
- Gardez l'écran de votre moniteur propre afin de pouvoir vous concentrer sur son contenu.

Toute activité visuelle intense et prolongée peut entraîner une fatigue oculaire. Veillez à détourner périodiquement le regard de l'écran et à fixer un objet éloigné afin de permettre à vos muscles oculaires de se détendre. En cas de doute concernant la fatigue oculaire ou un inconfort visuel, consultez un spécialiste en soins de la vue.

Conseils rapides pour adopter des habitudes de travail saines

Les informations ci-dessous résument les principaux facteurs à prendre en compte afin de vous assurer confort et productivité lors de l'utilisation de votre ordinateur.

- **Une bonne posture commence par la configuration de votre équipement :**
L'aménagement de votre espace de travail et la configuration de votre matériel informatique ont une incidence majeure sur votre posture lors de l'utilisation de votre ordinateur. Veillez à optimiser la position et l'orientation de votre équipement en suivant les recommandations présentées dans « Aménagement de votre espace de travail » à la page 2-1 afin de maintenir une posture confortable et productive. Utilisez également les fonctions de réglage offertes par vos composants informatiques et votre mobilier de bureau pour les adapter à vos préférences actuelles et futures.
- **De légers changements de posture peuvent aider à éviter l'inconfort :** Plus vous restez longtemps assis devant votre ordinateur, plus il est essentiel de surveiller votre posture de travail. Évitez de conserver une même posture pendant une durée prolongée. Modifiez périodiquement et légèrement votre posture afin de prévenir tout inconfort susceptible de survenir. Profitez des réglages offerts par votre mobilier et votre équipement de bureau pour accompagner ces variations posturales.
- **Des pauses courtes et régulières favorisent une utilisation saine de l'ordinateur :**
L'utilisation de l'ordinateur étant principalement une activité statique, il est particulièrement important de faire de courtes pauses pendant votre travail. Levez-vous périodiquement devant votre espace de travail, étirez-vous, allez chercher un verre d'eau ou prenez autrement une courte pause loin de votre écran. Ces brèves interruptions permettent à votre corps de bénéficier d'un changement de posture bienvenu et contribuent à préserver votre confort et votre productivité tout au long de votre journée de travail.

Fatigue oculaire

- **Périodes de pause**

Les utilisateurs d'ordinateur doivent s'éloigner régulièrement de l'écran, en particulier lorsqu'ils travaillent pendant de longues heures. Il est généralement recommandé de prendre de courtes pauses (5 à 15 min) après 1 à 2 heures de travail continu devant l'ordinateur. Des pauses courtes et fréquentes sont préférables à des pauses plus longues.

- **Regarder des objets éloignés**

Les utilisateurs clignent souvent moins des yeux lorsqu'ils sont devant l'écran du moniteur. Afin de réduire la fatigue oculaire et la sécheresse oculaire, ils doivent reposer périodiquement leurs yeux en fixant des objets situés à distance.

Exercices oculaires :

1. Alternez entre regarder vers le haut et regarder vers le bas tout en gardant le corps et la tête bien droits.
2. Tournez lentement les yeux pour regarder à gauche, puis à droite.
3. Tournez les yeux pour regarder successivement un objet dans le coin supérieur droit, puis dans le coin inférieur droit. Répétez la même séquence pour les coins supérieur gauche et inférieur gauche.

Réglage de l'image de votre moniteur

Cette section décrit les fonctions de commande utilisateur permettant de régler l'image de votre moniteur.

Utilisation des commandes à accès direct

Les commandes à accès direct peuvent être utilisées lorsque l'affichage à l'écran (OSD) n'est pas activé.

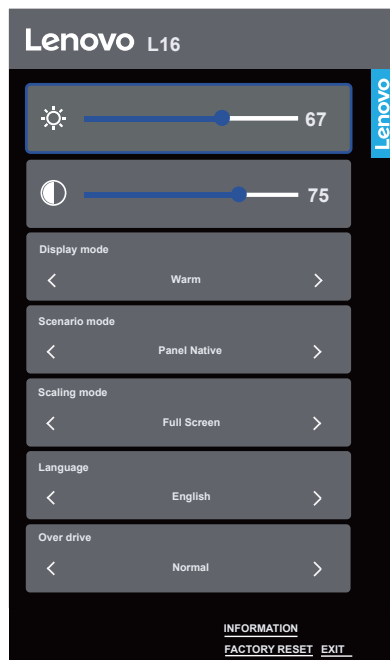
Tableau 2-1. Commandes à accès direct

Icône	Commande	Description
	Alimentation	Appuyez pour allumer ou éteindre le moniteur.
	Luminosité/ Mode étendu	• Appuyez pour ouvrir le réglage de la luminosité. • Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode étendu (disposition de l'écran)*. • Appuyez pour augmenter les valeurs actuelles dans la barre de réglage rapide. • En l'absence d'action, l'icône disparaît au bout de 5 secondes.
	Luminosité/ Contrast	• Appuyez pour ouvrir le réglage de la luminosité. • Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour ouvrir le réglage du contraste. • Appuyez pour diminuer les valeurs actuelles dans la barre de réglage rapide. • En l'absence d'action, l'icône disparaît au bout de 5 secondes.
	Menu	• Appuyez pour ouvrir le menu principal lorsqu'aucun OSD n'est affiché à l'écran. • Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour faire pivoter l'affichage.* • En l'absence d'action, l'icône disparaît au bout de 5 secondes. • Appuyez pour fermer le menu de raccourci. • Appuyez pour déplacer l'indicateur d'éclairage vers l'élément suivant dans le menu principal.

* **Remarque** : Cette fonction doit être utilisée conjointement avec la dernière version de l'application Lenovo Accessories and Display Manager.

Utilisation des commandes à l'écran (OSD)

Pour régler les paramètres, les commandes utilisateur sont accessibles via l'OSD.



Pour utiliser les commandes :

1. Appuyez sur  pour ouvrir le menu principal de l'OSD. Utilisez  pour vous déplacer entre les icônes.
2. Lorsque la barre de réglage de la Luminosité s'affiche à l'écran, utilisez + ou – pour effectuer le réglage.
3. Lorsque la barre de réglage du contraste s'affiche à l'écran, utilisez + ou – pour effectuer les réglages.
4. S'il existe un sous-menu, vous pouvez vous déplacer entre les options à l'aide de + ou –, puis appuyez sur  pour sélectionner cette fonction.
5. Appuyez sur  pour revenir en arrière dans les sous-menus et quitter l'OSD.
6. L'utilisation du Mode Extrême (temps de réponse) peut entraîner une qualité d'affichage réduite lors de l'affichage de graphismes vidéo à défilement rapide. Les utilisateurs doivent vérifier la compatibilité du Mode Extrême (temps de réponse) avec les applications auxquelles ils souhaitent l'appliquer.
7. L'option ENERGY STAR réinitialise tous les paramètres utilisateur aux valeurs par défaut afin que le moniteur satisfasse aux exigences d'Energy Star.



Energy Star est un programme d'économie d'énergie destiné aux appareils électroniques grand public, piloté par le gouvernement des États-Unis. Lancé en 1992 par l'EPA et le DOE, il vise à réduire la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre. Le logo Energy Star symbolise la conservation de l'énergie et la protection de l'environnement. Il renforce la notion d'efficacité énergétique auprès des consommateurs et des fabricants, et oriente efficacement le marché.

La réglementation Energy Star améliore l'efficacité énergétique et réduit la pollution atmosphérique en favorisant l'utilisation d'équipements plus économes en énergie dans

les habitations, les bureaux et les usines. L'un des moyens d'atteindre cet objectif consiste à réduire la consommation d'énergie lorsque les appareils ne sont pas en service. Les paramètres par défaut des moniteurs sont conformes à la certification Energy Star. Toute modification apportée par l'utilisateur afin d'activer davantage de fonctions ou de fonctionnalités peut augmenter la consommation électrique, ce qui excéderait alors les limites fixées par la norme Energy Star. Si l'utilisateur modifie, lors de l'utilisation, des options liées à l'efficacité énergétique telles que la luminosité ou le mode couleur, il doit sélectionner « Réinitialisation usine complète » ou choisir l'option Energy Star afin que la consommation électrique soit rétablie au niveau d'efficacité énergétique requis par la norme Energy Star. Pour plus d'informations, veuillez consulter (www.energystar.gov/products). Tous les produits ENERGY STAR seront publiés en ligne et accessibles directement par les administrations, les institutions publiques et les consommateurs.

Tableau 2-2. Fonctions de l'OSD

Icône OSD dans le menu principal	Sous-menu	Description	Remarque
Commandes du moniteur	Luminosité	0-100	Règle la luminosité générale.
	Contrast	0-100	Règle le rapport de contraste. Remarque : Cette fonction sera grisée et indisponible en mode sRGB/BT.709.
	Mode d'affichage	sRGB	Sélectionner le mode d'affichage
		Neutre	
		Chaud	
		Froid	
	Mode scénario	Natif du panneau	Sélectionnez le mode Scénario.
		Création d'image	
		Mode livre électronique	
		Cinéma numérique	
	Mode mise à l'échelle	Plein écran	Ajuste le rapport entre les dimensions horizontale et verticale de l'image 1920×1200 affichée sur le moniteur, par rapport au signal de résolution transmis par l'appareil. Remarque : Cette fonction sera grisée et indisponible lorsque la résolution du panneau est un multiple géométrique de la résolution du signal d'entrée.
		Rapport d'aspect d'origine	
	Langue	English/ 简体中文 / 繁体中文 / 日本語 / Français/Italiano/ Español//Deutsch/ Русский/ไทย/ Українська	Modifiez la langue du menu OSD. Remarque : La langue sélectionnée n'affecte que celle du menu OSD. Elle n'a aucun effet sur les logiciels exécutés sur l'ordinateur.
	Over drive	Désactivé	La fonction Over drive améliore le temps de réponse GtG (gris à gris) du moniteur, un paramètre essentiel pour évaluer sa réactivité. Un temps GtG plus court permet des transitions d'image plus rapides, ce qui se traduit par une représentation des mouvements plus fluide et plus nette.
		Normal	
		Extrême	
	INFORMATION	Résolution : 1920×1200 Fréquence de rafraîchissement : 60 Hz Numéro de série : xxxxxxxx	
	Réinitialisation d'usine	No	Réinitialise le moniteur aux paramètres d'origine d'usine. Le logo ENERGY STAR indique que tous les paramètres utilisateur sont réinitialisés aux valeurs par défaut afin de garantir que le moniteur satisfait aux exigences ENERGY STAR.
		Oui	
	QUITTER		

*L'utilisation du Mode Extrême (temps de réponse) peut entraîner une dégradation de la qualité d'affichage lors de l'affichage de graphismes vidéo en mouvement rapide.
Les utilisateurs doivent vérifier la compatibilité du Mode Extrême (temps de réponse) avec les applications qu'ils souhaitent utiliser.
Lumière bleue réduite : l'écran utilise un panneau à faible émission de lumière bleue. Il est conforme à la certification TÜV Rheinland Low Blue Light Hardware Solution dans la configuration d'usine ou les réglages par défaut (Lumière bleue réduite = Standard, Luminosité : 67 %, Contraste : 75 %, Température de couleur : Chaude).

Sélection d'un mode d'affichage pris en charge

Le mode d'affichage utilisé par le moniteur est contrôlé par l'ordinateur. Veuillez consulter la documentation de votre ordinateur pour plus d'informations sur la modification des modes d'affichage.

La taille, la position et la forme de l'image peuvent varier lorsque le mode d'affichage est modifié.

Contrairement aux moniteurs CRT, qui nécessitent une fréquence de rafraîchissement élevée pour minimiser le scintillement, la technologie LCD ou à écran plat est intrinsèquement exempte de scintillement.

Remarque : Si votre système a déjà été utilisé avec un moniteur CRT et est actuellement configuré sur un mode d'affichage en dehors de la plage prise en charge par ce moniteur, vous devrez peut-être reconnecter temporairement le moniteur CRT jusqu'à ce que vous ayez reconfiguré le système ; de préférence en 1920×1200 à 60 Hz, qui correspond au mode d'affichage à résolution native.

Temps de réponse : 6 ms avec suralimentation @60 Hz

Remarque : Selon la norme VESA, une certaine marge d'erreur (± 1 Hz) peut exister lors du calcul de la fréquence de rafraîchissement (fréquence de champ) selon les systèmes d'exploitation et les cartes graphiques. Afin d'améliorer la compatibilité, la fréquence de rafraîchissement nominale de ce produit a été arrondie. Veuillez vous référer au produit réel.

Tableau 2-3. Modes d'affichage définis en usine

Adressabilité	Fréquence de rafraîchissement
640 × 480	60Hz,67Hz,72Hz,75Hz
720 × 400	70Hz
720 × 480	60Hz
800 × 600	60Hz,72Hz,75Hz
832 × 624	75Hz
1024 × 768	60Hz,70Hz,75Hz
1280 × 720	60Hz
1280 × 768	60Hz
1280 × 800	60Hz
1280 × 1024	60Hz,75Hz
1366 × 768	60Hz
1440 × 900	60Hz,75Hz
1600 × 900	60Hz
1600 × 1200	60Hz,75Hz
1680 × 1050	60Hz
1920 × 1080	60Hz
1920×1200	60Hz

Remarque : La source du signal vidéo connectée au L16 doit prendre en charge la sortie vidéo USB-C en mode DP Alt.

Gestion de l'alimentation

La gestion de l'alimentation est activée lorsque l'ordinateur détecte que vous n'avez pas utilisé votre souris ni votre clavier pendant une durée définie par l'utilisateur. Plusieurs états sont décrits dans le tableau ci-dessous.

Pour des performances optimales, éteignez votre moniteur à la fin de chaque journée de travail ou dès que vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période au cours de la journée.

Tableau 2-4. Témoin d'alimentation

État	Témoin d'alimentation	Écran	Restauration du fonctionnement	Conformité
Marche	Blanc fixe	Normal		
Veille/Suspension	Ambré fixe	Vide	Appuyez sur une touche ou déplacez la souris. Il peut y avoir un léger délai avant réapparition. Remarque : La veille s'active également s'il n'y a aucune sortie d'image vers le moniteur.	ENERGY STAR
Désactivé	Désactivé	Vide	Appuyez sur la touche d'alimentation pour allumer. Il peut y avoir un léger délai avant que l'image ne réapparaisse.	ENERGY STAR

Modes de gestion de l'alimentation

Normes VESA	Synchronisation horizontale	Synchronisation verticale	Vidéo	Témoin d'alimentation	Consommation électrique
Fonctionnement normal	Actif	Actif	Actif	Blanc	Consommation maximale * : 5,5 W (sans sortie USB-C) 90 W (avec une sortie de 65 W) Consommation typique : 4,5 W (sans sortie Type C) 85 W (avec une sortie de 65 W)
Mode arrêt actif	Inactif	Inactif	Désactivé	Ambre	Moins de 0,5 W
Éteindre	-	-	-	Désactivé	Moins de 0,3 W

Energy Star	Consommation électrique
P _{ON}	4,5 W
E _{TEC}	15,73 kWh

* Consommation électrique maximale avec luminance maximale.

Ce document est fourni à titre informatif uniquement et reflète des performances obtenues en laboratoire. Votre produit peut présenter des performances différentes, en fonction des logiciels, composants et périphériques que vous avez commandés, et aucune obligation n'existe de mettre à jour ces informations. En conséquence, le client ne doit pas s'appuyer sur ces informations pour prendre des décisions relatives aux tolérances électriques ou à tout autre égard. Aucune garantie, expresse ou implicite, quant à l'exactitude ou à l'exhaustivité de ces informations n'est donnée.

Définition de l'alimentation électrique en entrée et en sortie :

1. Le L16 peut être alimenté par des appareils délivrant plus de 10 W via une interface USB-C prenant en charge les tensions d'entrée 5 V, 9 V, 15 V et 20 V conformément à la norme Power Delivery. La puissance maximale autorisée en entrée pour le L16 est de 100 W en courant continu.
2. La puissance maximale de livraison d'alimentation du L16 est de 65 W, et le moniteur peut prendre en charge des tensions de livraison d'alimentation de 5 V, 9 V, 15 V et 20 V.
3. Si vous connectez uniquement le L16 à des téléphones mobiles, ceux-ci doivent prendre en charge une sortie USB-C PD 2.0 ou supérieure et fournir au moins 10 W pour alimenter le L16.
4. La capacité du bloc d'alimentation connecté au L16 influence la capacité du moniteur à charger d'autres appareils.
 - Il est recommandé d'utiliser un adaptateur USB-C d'au moins 65 W avec le L16 lorsque vous souhaitez charger votre ordinateur portable.
 - Il est recommandé d'utiliser un adaptateur USB-C d'au moins 18 W avec le L16 lorsque vous souhaitez charger votre téléphone mobile.
5. Lorsqu'il est connecté à des adaptateurs ne disposant pas de la fonction USB-C PD, avec l'autre extrémité USB-C reliée à un téléphone ou à un ordinateur portable, le L16 risque de puiser de l'énergie dans ces appareils.

Recommandations concernant les appareils USB-C :

Étant donné la grande diversité des ordinateurs portables et téléphones mobiles dotés d'un port USB Type-C disponibles sur le marché, nous ne pouvons garantir que le moniteur puisse charger tous les modèles équipés d'un tel port. Assurez-vous que le câble USB Type-C est conforme à la spécification USB PD. À défaut, vos appareils pourraient être endommagés.

Veuillez donc utiliser le câble USB Type-C fourni.

Pour une utilisation en charge, l'adaptateur secteur standard Lenovo de 65 W (USB Type-C) est recommandé :

N° de pièce : 4X20M262** (le ** peut varier de 68 à 83, réservé exclusivement aux zones de vente).

Vous pouvez également vous rendre au lien suivant pour effectuer un achat :

<https://accessorysmartfind.lenovo.com/#/products/4X20M26268>

Entretien de votre moniteur

Veillez à couper l'alimentation avant d'effectuer toute opération de maintenance sur le moniteur.

Ne pas :

- Appliquer de l'eau ou tout autre liquide directement sur le moniteur.
- Utiliser des solvants ou des produits abrasifs.
- Utiliser des matériaux de nettoyage inflammables pour nettoyer le moniteur ou tout autre équipement électrique.
- Toucher la surface de l'écran du moniteur avec des objets pointus ou abrasifs. Ce type de contact peut causer des dommages permanents à l'écran.
- Utiliser un produit nettoyant contenant une solution antistatique ou des additifs similaires. Cela pourrait endommager le revêtement de la surface de l'écran.

Faire :

- Humidifiez légèrement un chiffon doux à l'eau et utilisez-le pour essuyer délicatement les parties externes et l'écran.
- Éliminez les taches de graisse ou les marques de doigts à l'aide d'un chiffon humide et d'une petite quantité de détergent doux.

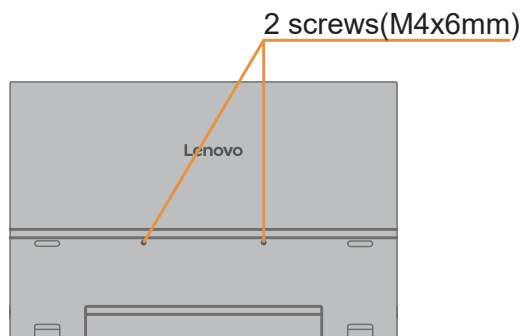
Montage mural (en option)

Reportez-vous aux instructions fournies avec le kit de fixation compatible VESA.

1. Placez le moniteur face vers le bas sur une surface non abrasive, posée sur une table stable et plane.
2. Fixez le support de montage fourni dans le kit mural au moniteur.
3. Fixez le moniteur au mur en suivant les instructions fournies avec le kit de montage de base.

Remarque :

- À utiliser uniquement avec un support mural homologué UL et GS ayant une capacité minimale de charge de 6,00 kg.
- Lorsque vous utilisez un bras articulé, ne penchez pas l'écran vers le bas de plus de 5 degrés.



Chapitre 3. Informations de référence

Cette section contient les caractéristiques techniques du moniteur, les instructions d'installation manuelle du pilote du moniteur, ainsi que des informations de dépannage.

Caractéristiques techniques du moniteur

Tableau 3-1. Caractéristiques techniques du moniteur pour le modèle-type 68F4UAC1WW

Dimensions	Hauteur	252,10 mm (9,93 po)
	Profondeur	17,20 mm (0,68 po)
	Largeur	360,00 mm (14,17 po)
Pied	Inclinaison	Plage : 0°~90°
Image	Taille d'image visible	406,4 mm (16 po)
	Hauteur maximale	215,424 mm (8,48 po)
	Largeur maximale	344,6874 mm (13,57 po)
	Pas de pixel	0,17952 mm (V)
	Temps de réponse	Extrême : 6 ms Normal : 8 ms Désactivé : 20 ms
Alimentation électrique	Tension d'alimentation /courant	5 V ou 9 V ou 15 V CC 3 A ou 20 V CC 5 A max.
Fonction USB Type-C PD	Tension/courant d'alimentation	5 V ou 9 V ou 15 V CC 3 A ou 20 V CC 3,25 A max. Entrée : 20 V/5 A, sortie : 20 V/3,25 A (max. 65 W) Entrée : 15 V/3 A, sortie : 20 V/1,5 A (max.) Entrée : 9 V/3 A, sortie : 5 V/3 A (max.) Entrée : 5 V/3 A, sortie : 5 V/1 A (max. 5 W)
Consommation électrique Remarque : les valeurs de consommation électrique concernent uniquement le moniteur.	Consommation maximale	5,5 W (sans sortie USB Type-C) 90 W (avec sortie de 65 W)
	Consommation typique	4,5 W (sans sortie USB Type-C) 85 W (avec sortie de 65 W)
	Veille/Suspension	< 0,5 W
	Désactivé	< 0,3 W
Entrée vidéo (numérique)	Signal d'entrée	Type C
	Adressabilité horizontale	1920 pixels (max.)
	Adressabilité verticale	1200 lignes (max.)
	Fréquence d'horloge	210 MHz (max.)
Communications	VESA DDC	CI

Modes d'affichage pris en charge (Modes standard VESA compris dans les plages indiquées)	Fréquence horizontale	30 kHz – 90 kHz
	Fréquence verticale	50 Hz – 75 Hz
	Résolution native	1920×1200 à 60 Hz
Température	Fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
	Stockage	-20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
	Transport	-20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
Humidité	Fonctionnement	10 % à 80 % sans condensation
	Stockage	5 % à 95 % sans condensation
	Transport	5 % à 95 % sans condensation
Poids	Poids net	0,97 kg

Dépannage

Si vous rencontrez un problème lors de la configuration ou de l'utilisation de votre moniteur, vous pourriez être en mesure de le résoudre vous-même. Avant d'appeler votre revendeur ou Lenovo, essayez les actions suggérées correspondant à votre problème.

Tableau 3-2. Dépannage

Problème	Cause possible	Action suggérée	Référence
Les mots « Out of Range » s'affichent à l'écran et le témoin d'alimentation clignote en blanc.	Le système est configuré sur un mode d'affichage non pris en charge par le moniteur.	• Si vous remplacez un ancien moniteur, rebranchez-le et réglez le mode d'affichage dans la plage spécifiée pour votre nouveau moniteur. • Si vous utilisez un système Windows, redémarrez-le en mode sans échec, puis sélectionnez un mode d'affichage pris en charge pour votre ordinateur. • Si ces solutions ne fonctionnent pas, contactez le centre de support client.	« Sélection d'un mode d'affichage pris en charge » à la page 2-7
La qualité de l'image est inacceptable.	Le câble du signal vidéo n'est pas connecté au moniteur ou au système complètement.	Assurez-vous que le câble du signal est fermement branché sur le système et le moniteur.	« Connexion et mise sous tension de votre moniteur » à la page 1-5
Le témoin d'alimentation n'est pas allumé et aucune image n'apparaît.	• L'interrupteur d'alimentation du moniteur n'est pas activé. • Le cordon d'alimentation est desserré ou déconnecté. • Il n'y a pas d'alimentation électrique à la prise.	• Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement connecté. • Vérifiez que la prise est sous tension. • Mettez le moniteur sous tension. • Essayez d'utiliser un autre cordon d'alimentation. • Essayez d'utiliser une autre prise électrique.	« Connexion et mise sous tension de votre moniteur » à la page 1-5
L'écran est noir et le témoin d'alimentation est orange fixe ou blanc clignotant.	Le moniteur est en mode veille/suspension.	• Appuyez sur une touche du clavier ou déplacez la souris pour rétablir le fonctionnement. • Vérifiez les paramètres d'alimentation sur votre ordinateur.	« Gestion de l'alimentation » à la page 2-8
Le témoin d'alimentation est blanc, mais aucune image n'apparaît.	Le câble du signal vidéo est desserré ou déconnecté du système ou du moniteur.	Vérifiez que le câble vidéo est correctement connecté au système.	« Connexion et mise sous tension de votre moniteur » à la page 1-5
	La luminosité du moniteur est réglée au niveau le plus bas.	Régalez la luminosité à l'aide de la commande de luminosité.	« Réglage de l'image de votre moniteur » à la page 2-3

Un ou plusieurs pixels semblent décolorés.	Ceci est une caractéristique de la technologie LCD et ne constitue pas un défaut de l'écran LCD.	Si plus de cinq pixels sont défectueux, contactez le centre d'assistance.	« Annexe A. Service et assistance » à la page A-1
• Lignes floues dans le texte ou image floue • Lignes horizontales ou verticales traversant l'image.	• La configuration de l'image n'a pas été optimisée. • Les paramètres d'affichage de votre système n'ont pas été optimisés.	Ajustez les paramètres de résolution de votre système afin qu'ils correspondent à la résolution native de ce moniteur : 1920×1200 à 60 Hz.	« Sélection d'un mode d'affichage pris en charge » à la page 2-7
		Lorsque vous travaillez en résolution native, vous pouvez obtenir des améliorations supplémentaires en ajustant le paramètre de points par pouce (PPP) sur votre système.	Consultez la section « Avancé » des propriétés d'affichage de votre système.
Le moniteur consomme de l'énergie provenant de l'ordinateur portable ou du téléphone lorsqu'il est connecté à l'aide d'un adaptateur.	L'adaptateur ne dispose pas de la fonction USB-C PD.	Utilisez un câble USB-C vers USB-C adaptateur permettant de connecter le L16 et de recharger votre ordinateur portable ou votre téléphone.	« Gestion de l'alimentation » à la page 2-8
Le L16 ne peut pas être mis sous tension à partir d'un ordinateur portable ou d'un téléphone.	• Les ports USB-C des ordinateurs portables ou des téléphones ne peuvent pas prendre en charge la sortie d'alimentation ni le mode Alt. • Les ordinateurs portables ou les téléphones ne disposent pas d'une puissance suffisante pour alimenter l'écran L16.	• Vérifiez les ports USB-C de vos ordinateurs portables ou téléphones et assurez-vous qu'ils prennent en charge PD 2.0 et DP 1.2 en mode Alt. • Connectez l'écran L16 à l'aide d'un adaptateur, puis mettez-le sous tension.	« Connexion et mise sous tension de votre moniteur » à la page 1-5 et « Gestion de l'alimentation » à la page 2-8
Affichage normal lorsque l'écran L16 est connecté à un adaptateur secteur de 45 W et à un ordinateur portable, mais aucun symbole de charge n'apparaît sur l'ordinateur portable.	L'entrée d'alimentation de l'ordinateur portable doit être de 45 W ou plus ; l'écran L16 ne peut pas fournir une puissance suffisante à l'ordinateur portable.	• Vous pouvez connecter l'adaptateur et l'écran L16 à l'ordinateur portable, qui sera alors chargé par l'adaptateur et pourra alimenter L16. • Utilisez un adaptateur de 65 W ou plus pour le connecter à l'écran L16, puis chargez l'ordinateur portable.	« Gestion de l'alimentation » à la page 2-8
Clignotement de l'écran ou extinction de l'affichage lors de la connexion à un smartphone.	• Les smartphones ne peuvent pas fournir une puissance suffisante à l'écran. • L'écran du smartphone s'éteint après expiration du délai d'inactivité.	• Connecter l'adaptateur au moniteur, puis le moniteur aux smartphones. • Régler la mise en veille de l'écran sur « jamais » sur les smartphones afin d'éviter que l'écran du moniteur ne s'éteigne.	« Gestion de l'alimentation » à la page 2-8

Installation manuelle du pilote du moniteur

Voici la procédure d'installation manuelle du pilote du moniteur sous Microsoft Windows 10 et Microsoft Windows 11.

1. Éteindre l'ordinateur ainsi que tous les périphériques connectés.
2. Vérifier que le moniteur est correctement connecté.
3. Allumer le moniteur, puis l'unité centrale. Laisser l'ordinateur démarrer le système d'exploitation Windows.
4. À partir du site web Lenovo
<https://pcsupport.lenovo.com/solutions/l16>,
télécharger le pilote correspondant du moniteur sur un ordinateur
auquel ce moniteur est connecté (par exemple, un poste fixe).
5. Cliquez avec le bouton **droit** sur le bouton **Démarrer** de Windows sur le bureau, puis cliquez sur **Gestionnaire de périphériques**, et double-cliquez sur **Moniteurs**.
6. Double-cliquez sur **Moniteur générique**.
7. Cliquez sur l'onglet **Pilote**.
8. Cliquez sur **Mettre à jour le pilote**, puis sur **Parcourir l'ordinateur pour rechercher le pilote**.
9. Cliquez sur **Permettez-moi de choisir dans une liste des pilotes disponibles sur mon ordinateur**.
10. Cliquez sur le bouton **Disque....** En cliquant sur le bouton **Parcourir**, recherchez et indiquez le chemin suivant : **X :\Pilotes écran\Windows** (où X désigne « le dossier dans lequel le pilote téléchargé est situé », par exemple le Bureau).
11. **Sélectionnez le fichier l16.inf**, puis cliquez sur le bouton **Ouvrir**. Cliquez ensuite sur le bouton **OK**.
12. Dans la nouvelle fenêtre, sélectionnez **L16**, puis cliquez sur **Suivant**.
13. Une fois l'installation terminée, supprimez tous les fichiers téléchargés et fermez toutes les fenêtres Windows.
14. Redémarrez le système. Celui-ci sélectionnera automatiquement la fréquence de rafraîchissement et le profil de correspondance des couleurs approprié.

Annexe A. Service et assistance

Les informations suivantes décrivent l'assistance technique disponible pour votre produit pendant la Durée de garantie ou tout au long de la durée de vie du produit. Reportez-vous à la Déclaration de garantie limitée Lenovo pour une explication complète des conditions de garantie Lenovo.

Enregistrement de votre option

Enregistrez-vous pour recevoir les mises à jour relatives au service et à l'assistance produit, ainsi que des accessoires informatiques et du contenu gratuits ou à prix réduits. Rendez-vous sur :
<http://www.lenovo.com/support>

Assistance technique en ligne

Une assistance technique en ligne est disponible pendant toute la durée de vie de votre produit via le site Web d'assistance Lenovo à l'adresse suivante :
<http://www.lenovo.com/support>

Une assistance pour le remplacement du produit ou l'échange de composants défectueux est également disponible pendant la durée de garantie. En outre, si votre option est installée sur un ordinateur Lenovo, vous pourriez avoir droit à une intervention sur site. Votre représentant du service technique peut vous aider à déterminer la meilleure solution.

Avertissement relatif au Québec

Avertissement relatif au Québec : anglais

AVIS IMPORTANT POUR LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC :

Conformément à l'article 79.18 du Règlement sur l'application de la Loi sur la protection du consommateur du Québec, Lenovo ne garantit en aucun cas la disponibilité (a) des pièces de rechange ; (b) des services de réparation ; et (c) des renseignements nécessaires à l'entretien ou à la réparation du bien. Pour obtenir des informations à jour concernant l'assistance technique et les pièces disponibles pour votre achat, veuillez consulter le site suivant :
<https://support.lenovo.com/ca/fr>.

Avertissement relatif au Québec : français canadien

AVIS IMPORTANT POUR LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC:

En ce qui concerne l'article 79.18 du Règlement d'application de la Loi sur la protection du consommateur du Québec, Lenovo ne garantit en aucune façon la disponibilité des éléments suivants : (a) les pièces de rechange ; (b) les services de réparation ; et (c) les renseignements nécessaires à l'entretien et à la réparation du bien. Pour obtenir des renseignements à jour sur le soutien technique et les pièces disponibles pour votre achat, veuillez consulter
<https://support.lenovo.com/ca/fr>.

Assistance technique téléphonique

Le support d'installation et de configuration fourni par le Centre d'assistance clientèle sera disponible jusqu'à 90 jours après le retrait de l'option de la commercialisation. Passé ce délai, le support est annulé ou offert moyennant des frais, à la discrétion de Lenovo. Un support supplémentaire est également disponible contre un tarif modique.

Avant de contacter un représentant du service technique Lenovo, veuillez vous munir des informations suivantes : nom et numéro de l'option, justificatif d'achat, fabricant de l'ordinateur, modèle, numéro de série et manuel, libellé exact de tout message d'erreur, description du problème, ainsi que les informations relatives à la configuration matérielle et logicielle de votre système.

Votre représentant du service technique pourrait souhaiter vous guider pas à pas dans la résolution du problème pendant que vous êtes à votre ordinateur durant l'appel.

Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. La liste

téléphonique la plus récente du support Lenovo est toujours disponible à l'adresse suivante :
<http://www.lenovo.com/support>

Pays ou région	Numéro de téléphone
Chine	400-990-8888
Afrique du Sud	800982393
Argentine	0800-444-2722 (espagnol)
Australie	1300-557-073
Autriche	800295730 (allemand)
Belgique	80076524 (français, néerlandais)
Bolivie	800-100-764 (espagnol)

Annexe B. Avis

Lenovo ne propose peut-être pas dans tous les pays les produits, services ou fonctionnalités mentionnés dans ce document. Veuillez consulter votre représentant Lenovo local pour obtenir des informations sur les produits et services actuellement disponibles dans votre région. Toute référence à un produit, programme ou service Lenovo ne vise ni n'implique qu'uniquement ce produit, programme ou service Lenovo puisse être utilisé. Tout produit, programme ou service offrant des fonctionnalités équivalentes et ne portant atteinte à aucun droit de propriété intellectuelle de Lenovo peut être utilisé à la place. Toutefois, il incombe à l'utilisateur d'évaluer et de vérifier le fonctionnement de tout autre produit, programme ou service.

Lenovo peut détenir des brevets ou des demandes de brevet en cours couvrant les sujets décrits dans ce document. La remise de ce document ne vous accorde aucune licence sur ces brevets. Vous pouvez adresser vos demandes de licence par écrit à :

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place – Bâtiment One
Morrisville, Caroline du Nord 27560
États-Unis d'Amérique
À l'attention du directeur des licences de Lenovo*

LENOVO FOURNIT CETTE PUBLICATION « EN L'ÉTAT » SANS AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE NON-CONTREFAÇON, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion de garanties expresses ou implicites dans certaines transactions ; cette déclaration pourrait donc ne pas s'appliquer à vous. Ces informations pourraient comporter des inexactitudes techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont apportées périodiquement aux informations contenues dans ce document ; elles seront intégrées dans de nouvelles éditions de la publication. Lenovo peut apporter des améliorations et/ou des modifications aux produits et/ou programmes décrits dans cette publication à tout moment sans préavis.

Les produits décrits dans ce document ne sont pas destinés à être utilisés dans des applications d'implantation ou d'assistance vitale dont un dysfonctionnement pourrait entraîner des blessures ou le décès de personnes. Les informations contenues dans ce document n'affectent ni ne modifient les spécifications ou garanties des produits Lenovo. Aucun élément du présent document ne constitue une licence expresse ou implicite ni une indemnisation au titre des droits de propriété intellectuelle de Lenovo ou de tiers. Toutes les informations figurant dans ce document ont été obtenues à partir d'environnements spécifiques et sont fournies à titre illustratif. Les résultats obtenus dans d'autres environnements d'utilisation peuvent varier.

Lenovo peut utiliser ou distribuer toute information que vous fournissez de toute manière qu'il juge appropriée sans encourir aucune obligation envers vous.

Toute référence, dans cette publication, à des sites Web non Lenovo est fournie uniquement par commodité et ne constitue en aucun cas une approbation de ces sites. Leur contenu ne fait pas partie intégrante de la documentation relative à ce produit Lenovo, et leur utilisation se fait à vos propres risques.

Toute donnée de performance mentionnée dans le présent document a été obtenue dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats obtenus dans d'autres environnements d'utilisation peuvent varier de manière significative. Certaines mesures peuvent avoir été effectuées sur des systèmes de niveau développement, et il n'est pas garanti qu'elles soient identiques sur des systèmes généralement disponibles. En outre, certaines mesures peuvent avoir été estimées par extrapolation. Les résultats réels peuvent varier. Les utilisateurs du présent document doivent vérifier les données applicables à leur propre environnement.

Informations sur le recyclage

Lenovo encourage les propriétaires d'équipements informatiques (IT) à recycler de manière responsable leurs appareils lorsqu'ils ne sont plus nécessaires. Lenovo propose divers programmes et services destinés à faciliter le recyclage de leurs produits informatiques. Pour obtenir des informations sur le recyclage des produits Lenovo, rendez-vous à l'adresse suivante :

<http://www.lenovo.com/recycling>

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC 回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が 2003 年 10 月 1 日よりスタートしました。詳細は、https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

Collecte et recyclage d'un ordinateur ou d'un moniteur Lenovo mis au rebut

Si vous êtes un employé d'entreprise et que vous devez éliminer un ordinateur ou un moniteur Lenovo appartenant à l'entreprise, vous devez le faire conformément à la loi pour la promotion de l'utilisation efficace des ressources. Les ordinateurs et les moniteurs sont classés comme déchets industriels et doivent être éliminés correctement par un prestataire agréé de gestion des déchets industriels certifié par une autorité locale. Conformément à la loi pour la promotion de l'utilisation efficace des ressources, Lenovo Japon propose, via ses services de collecte et de recyclage d'ordinateurs, la collecte, la réutilisation et le recyclage des ordinateurs et moniteurs mis au rebut. Pour plus de détails, consultez le site web de Lenovo à l'adresse suivante :

https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/. Conformément à la loi pour la promotion de l'utilisation efficace des ressources, la collecte et le recyclage des ordinateurs et moniteurs utilisés à domicile par le fabricant ont débuté le 1er octobre 2003. Ce service est fourni gratuitement pour les ordinateurs destinés à un usage domestique vendus après le 1er octobre 2003. Pour plus de détails, consultez le site web de Lenovo à l'adresse suivante : https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/.

Élimination des composants d'ordinateur Lenovo

Certains produits informatiques Lenovo vendus au Japon peuvent contenir des composants comportant des métaux lourds ou d'autres substances sensibles pour l'environnement. Afin d'éliminer correctement les composants hors d'usage, tels qu'une carte de circuit imprimé ou un lecteur, utilisez les méthodes décrites ci-dessus pour la collecte et le recyclage d'un ordinateur ou d'un moniteur hors d'usage.

Marques commerciales

Les termes suivants sont des marques commerciales de Lenovo aux États-Unis, dans d'autres pays ou dans les deux :

Lenovo
Le logo Lenovo

ThinkCentre

ThinkPad

ThinkVision

Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft.

Les noms d'autres sociétés, produits ou services peuvent être des marques commerciales ou des marques de service appartenant à des tiers.

Câbles d'alimentation et adaptateurs secteur

N'utilisez que les câbles d'alimentation et les adaptateurs secteur fournis par le fabricant du produit. N'utilisez pas le câble d'alimentation alternatif pour d'autres appareils.